

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 202

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 53

4 ta' Awwissu 2010

Werrej

II *Atti mhux legiżlattivi*

REGOLAMENTI

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 695/2010 tat-3 ta' Awwissu 2010 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni ghad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' certu frott u haxix 1

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 696/2010 tat-3 ta' Awwissu 2010 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' certi prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10 3

DEĊIŻONIJET

★ **Deciżjoni tal-Kunsill 2010/430/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti għan-nonproliferazzjoni b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva 5**

2010/431/PESK:

★ **Deciżjoni tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà EULEX/1/2010 tas-27 ta' Lulju 2010 dwar il-ħatra tal-Kap tal-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX KOSOVO 10**

Prezz: 3 EUR

(Ikompli fil-paġna ta' wara)

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

2010/432/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-28 ta' Lulju 2010 li tawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' prodotti li jkun fihom, ikunu jikkonsistu minn, jew li jkunu prodotti minn qamhirrum modifikat ġeneti-kament 1507x59122 (DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7) skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata bid-dokument numru C(2010) 5131) ⁽¹⁾** 11

Rettifika

- ★ **Rettifika għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/412/UE tat-13 ta' Lulju 2010 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika dwar l-ipproċessar u t-trasferiment ta' Data dwar Messaġġi Finanzjarji mill-Unjoni Ewropea għall-Istati Uniti għall-finijiet tal-Programm dwar ir-Rintraċċar tal-Finanzjament tat-Terroriżmu (ĠU L 195, 27.7.2010)** 16



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 695/2010

tat-3 ta' Awwissu 2010

li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u
ħaxix

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u ħxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-4 ta' Awwissu 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Awwissu 2010.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	MK	27,7
	TR	41,0
	ZZ	34,4
0707 00 05	TR	72,9
	ZZ	72,9
0709 90 70	TR	96,4
	ZZ	96,4
0805 50 10	AR	103,9
	UY	71,5
	ZA	96,7
	ZZ	90,7
0806 10 10	CL	129,8
	EG	141,2
	IL	126,4
	MA	158,1
	TR	144,5
	ZA	98,7
	ZZ	133,1
	0808 10 80	AR
BR		68,2
CL		96,3
CN		72,4
NZ		94,1
US		87,0
UY		112,9
ZA		90,7
ZZ		88,3
0808 20 50	AR	68,6
	CL	183,9
	CN	93,7
	ZA	97,5
	ZZ	110,9
0809 20 95	TR	240,1
	ZZ	240,1
0809 30	TR	170,8
	ZZ	170,8
0809 40 05	BA	62,1
	IL	168,2
	XS	70,3
	ZZ	100,2

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 696/2010**tat-3 ta' Awwissu 2010****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Gunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti ġuleppijiet

għas-sena tas-suq 2009/10 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 877/2009 ⁽³⁾. Dawn il-prezzijiet u dazji ġew emendati l-aħhar mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 694/2010 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-4 ta' Awwissu 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Awwissu 2010.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.⁽³⁾ ĠU L 253, 25.9.2009, p. 3.⁽⁴⁾ ĠU L 201, 3.8.2010, p. 28.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mill-4 ta' Awwissu 2010

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	44,37	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	44,37	1,59
1701 12 10 ⁽¹⁾	44,37	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	44,37	1,30
1701 91 00 ⁽²⁾	43,75	4,34
1701 99 10 ⁽²⁾	43,75	1,21
1701 99 90 ⁽²⁾	43,75	1,21
1702 90 95 ⁽³⁾	0,44	0,25

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/430/PESK

tas-26 ta' Lulju 2010

li tistabbilixxi netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti għan-nonproliferazzjoni b'appoġġ għall-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 26(2) u l-Artikolu 31(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-12 ta' Diċembru 2003, il-Kunsill Ewropew adotta l-Istrateġija tal-UE kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva (minn issa "l-Istrateġija tal-UE dwar l-AQM"), li l-Kapitolu III tagħha fih lista ta' miżuri li jridu jittiehdu kemm fl-Unjoni kif ukoll f'pajjiżi terzi biex tiġi miġġielda tali proliferazzjoni.
- (2) L-Unjoni qed timplimenta l-Istrateġija tal-UE dwar l-AQM b'mod attiv u qed tagħti effett lill-miżuri elenkati fil-Kapitolu III tagħha, bħall-iżvilupp tal-istrutturi meħtieġa fl-Unjoni.
- (3) Fit-8 ta' Diċembru 2008, il-Kunsill adotta l-Konklużjonijiet tiegħu u dokument "Linji ta' azzjoni godda mill-Unjoni Ewropea fil-ġlieda kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva u s-sistemi ta' kunsinna tagħhom" (minn issa "Linji ta' Azzjoni Godda") li jiddikjara li l-proliferazzjoni tal-AQM tkompli tikkostitwixxi wahda mill-akbar sfidi għas-sigurtà u li l-politika tanonproliferazzjoni tikkostitwixxi parti essenzjali mill-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni.
- (4) Fil-Linji ta' Azzjoni Godda, il-Kunsill jappella lill-formazzjonijiet u lill-korpi kompetenti tal-Kunsill, lill-Kummissjoni, lil istituzzjonijiet oħra u lil-Istati Membri, biex jagħtu segwitu konkret lil dak id-dokument bil-hsieb li jintlaħqu l-oġġettivi tiegħu sa tmiem l-2010.
- (5) Fil-Linji ta' Azzjoni Godda, il-Kunsill jenfasizza li l-azzjoni tal-Unjoni biex tiġi evitata l-proliferazzjoni tista' tibbenefika mill-appoġġ ipprovdut minn netwerk għan-nonproliferazzjoni mhux governattiv, li jlaqqa' flimkien lill-istituzzjonijiet ta' politika estera u ċ-ċentri ta' riċerka li jispeċjalizzaw fl-oqsma strateġiċi tal-Unjoni waqt li jibni fuq netwerks utli li diġà jeżistu. Tali netwerk jista' jiġi estżi għal istituzzjonijiet f'pajjiżi terzi li magħhom l-Unjoni qed twettaq djalogi speċifiċi b'rabta man-nonproliferazzjoni.

- (6) Fil-15-16 ta' Diċembru 2005, il-Kunsill Ewropew adotta Strateġija tal-UE għall-ġlieda kontra l-akkumulazzjoni illeċita u t-traffikar ta' armi hfief u ta' kalibru żgħir (SALW) u l-munizzjon tagħhom (minn issa "l-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW") li tistabbilixxi linji gwida għal azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tal-armi hfief u ta' kalibru żgħir (SALW). L-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW tqis li l-akkumulazzjoni u t-traffikar tas-SALW u l-munizzjon tagħhom jipprezentaw theddida serja għall-paċi u s-sigurtà internazzjonali.
- (7) L-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW tidentifika fost l-oġġettivi tagħha l-htieġa li jitrawwem multilateraliżmu effettiv biex jissawru mekkanizmi, sew jekk internazzjonali, reġjonali jew fl-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, fil-ġlieda kontra l-provvista u t-tixrid destabilizzanti tas-SALW u l-munizzjon tagħhom.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Għall-finijiet ta' kontribut għall-implimentazzjoni mtejba tal-Istrateġija tal-UE dwar l-AQM, li hija bbażata fuq il-prinċipji ta' multilateraliżmu effettiv, prevenzjoni u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi, netwerk Ewropew ta' "gruppi ta' riflessjoni" indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni huwa b'dan stabbilit sabiex jiġu segwiti l-oġġettivi li ġejjin:
 - (a) l-inkoraġġiment ta' djalogu politiku u dak relatat mas-sigurtà u d-diskussjoni fuq perjodu fit-tul dwar miżuri li jiġġieldu l-proliferazzjoni tal-AQM u s-sistemi ta' kunsinna tagħhom fis-socjetajiet ċivili, u b'mod aktar partikolari fost l-esperti, ir-riċerkaturi u l-akkademiċi;
 - (b) il-provvediment għal dawk li jippartecipaw fil-korpi preparatorji rilevanti tal-Kunsill bl-opportunità li jikkonsultaw in-network dwar kwistjonijiet relatati man-nonproliferazzjoni u biex jippermettu lir-rappreżentanti tal-Istati Membri jippartecipaw fil-laqgħat tan-network ippresedut mir-rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (RGħ);
 - (c) il-kostituzzjoni ta' pass 'il quddiem siewi fl-azzjoni ta' nonproliferazzjoni mill-Unjoni u l-komunità internazzjonali, b'mod partikolari bil-provvediment ta' rapport/u/jew rakkomandazzjonijiet lir-rappreżentant tar-RGħ.

(d) il-kontribut għal aktar sensibilizzazzjoni ta' pajjiżi terzi dwar l-isfidi tal-proliferazzjoni u tal-htieġa li jahdmu f'kooperazzjoni mal-Unjoni u fil-kuntest ta' fora multilaterali, b'mod partikolari n-Nazzjonijiet Uniti, sabiex jiġu evitati, skoraġġuti, imwaqqfa u fejn possibbli eliminati programmi ta' proliferazzjoni li jikkonċernaw id-dinja kollha.

2. Fid-dawl tal-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW, il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet tan-netwerk Ewropew propost ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni m'għandux ikun limitat għall-indirizzar ta' kwistjonijiet relatati mat-theddid ipprezentat mill-proliferazzjoni tal-AQM, iżda għandu jkopri wkoll kwistjonijiet relatati ma' armi konvenzjonali inklużi s-SALW. L-inklużjoni ta' kwistjonijiet dwar armi konvenzjonali fil-qasam tal-attività tan-netwerk ser joffri għodda eċċezzjonali għad-djalogu u rakkomandazzjoni għal azzjoni tal-Unjoni f'dan il-qasam fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW u l-politika tal-Unjoni dwar l-armi konvenzjonali.

3. F'dan il-kuntest, il-proġetti li jridu jiġu appoġġati mill-Unjoni għandhom ikopru l-attivitajiet speċifiċi li ġejjin:

(a) provvedimenti ta' mezzi għall-organizzazzjoni ta' laqgħa ta' tnedija u konferenza annwali bil-hsieb tal-prezentazzjoni ta' rapport u/jew rakkomandazzjoni lir-rappreżentant tar-RGħ;

(b) provvedimenti ta' mezzi finanzjarji u tekniċi għall-holqien ta' pjattaforma fuq l-Internet biex jiġu ffaċilitati l-kuntatti u jitravwem djalogu ta' rikerka fost in-netwerk tal-gruppi ta' riflessjoni waqt li jiġu analizzati kwistjonijiet dwar l-AQM u dawk relatati mal-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW.

Deskrizzjoni dettaljata tal-proġetti hija mnizżla fl-Anness.

Artikolu 2

1. Ir-RGħ għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni.

2. L-implimentazzjoni teknika tal-proġetti msemmija fl-Artikolu 1(3) għandha titwettaq mill-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni ibbażat fuq la Fondation pour la Recherche Stratégique (FRS), the Peace Research Institute Frankfurt (HSFK/PRIF), the International Institute for Strategic Studies (IISS) u the Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI). Il-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni għandu jwettaq dan il-kompitu taht ir-responsabbiltà tar-RGħ. Għal din il-fini, ir-RGħ għandu jidhol għall-arranġamenti mehtieġa mal-konsorzju.

Artikolu 3

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja għall-implimentazzjoni tal-proġetti msemmijin fl-Artikolu 1(3) għandu jkun ta' 2 182 000 EUR.

2. In-nefqa ffinanzjata mill-ammont innizżel fil-paragrafu 1 għandha tkun amministrata skont il-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni.

3. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-amministrazzjoni tajba tan-nefqa msemmija fil-paragrafu 1. Għal din il-fini, hija għandha tikkonkludi ftehim ta' finanzjament mal-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni. Il-ftehim għandu jistipula li l-konsorzju għandu jiżgura l-viżibbiltà tal-kontribuzzjoni tal-UE, adatta skont id-daqs tagħha.

4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel hilitha biex tikkonkludi l-ftehim ta' finanzjament imsemmi fil-paragrafu 3 malajr kemm jista' jkun wara d-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni. Hija għandha tinforma lill-Kunsill bi kwalunkwe diffikultà f'dak il-proċess u bid-data tal-konklużjoni tal-ftehim.

Artikolu 4

1. Ir-RGħ għandu jirrapporta lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni fuq il-bażi ta' rapporti regolari mhejjjin mill-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni. Dawk ir-rapporti għandhom jiffurmaw il-bażi għall-evalwazzjoni mwettaqa mill-Kunsill.

2. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar l-aspetti finanzjarji tal-proġetti msemmijin fl-Artikolu 1(3).

Artikolu 5

1. Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

2. Din id-Deciżjoni għandha tiskadi 36 xahar wara d-data tal-konklużjoni tal-ftehim ta' finanzjament imsemmi fl-Artikolu 3(3).

Madankollu, hija għandha tiskadi 6 xhur wara d-dhul fis-seħh tagħha jekk dak il-ftehim ta' finanzjament ma jkunx ġie konkludat sa dakinhar.

Magħmul fi Brussell, is-26 ta' Lulju 2010.

Għall-Kunsill

Il-President

S. VANACKERE

ANNEX

IN-NETWORK EWROPEW TA' GRUPPI TA' RIFLESSJONI INDIPENDENTI GHAN-NONPROLIFERAZZJONI B'APPOĠĠ GHALL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-ISTRATEGIJA TAL-UE KONTRA L-PROLIFERAZZJONI TAL-ARMI TA' QERDA MASSIVA (STRATEGIJA TAL-UE DWAR L-AQM)

1. Obiettivi

L-objettiv ta' din id-Deciżjoni huwa li tiġi implimentata r-rakkomandazzjoni ta' politika, stabbilita mill-Kunsill fit-8 ta' Dicembru 2008 fid-dokument "Linji ta' azzjoni godda mill-Unjoni Ewropea fil-ġlieda kontra l-Proliferazzjoni tal-Armi ta' Qerda Massiva u s-sistemi ta' kunsinna tagħhom". Skont dan id-dokument, l-azzjoni tal-Unjoni biex tiġġieled il-proliferazzjoni tista' tibbenefika mill-appoġġ approvdut min-netwerk għan-nonproliferazzjoni li mhux governattiv, li jlaqqa' flimkien lill-istituzzjonijiet ta' politika estera u ċ-ċentri ta' ricerka li jispēċjalizzaw fl-oqsma strateġiċi tal-Unjoni waqt li jibni fuq netwerks utli li diġà jeżistu. Tali netwerk jista' jiġi estiz għal istituzzjonijiet f'pajjiżi terzi li magħhom l-Unjoni qed twettaq djalogi speċifiċi b'rabta man-nonproliferazzjoni.

Dan in-netwerk ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti dwar in-nonproliferazzjoni jkun jimmira li jinkoraġixxi d-djalogu politiku u d-djalogu relatat mas-sigurtà u d-diskussjoni fuq perijodu fit-tul dwar miżuri li jistgħu jittiehdu fil-ġlieda kontra l-proliferazzjoni tal-armi ta' qerda massiva (AQM) u s-sistemi tal-kunsinna tagħhom fis-socjetajiet ċivili, u b'mod aktar partikolari fost l-esperti, ir-ricerkaturi u l-akkademiċi. Huwa ser jikkostitwixxi pass 'il quddiem siewi fl-azzjoni għan-nonproliferazzjoni mill-Unjoni u mill-komunità internazzjonali.

Il-hidma tan-netwerk għandha tiġi estiza għal kwistjonijiet relatati mal-armi konvenzjonali, inklużi armi ħfief u ta' kalibru żgħir (SALW), inklużi miżuri li jiżguraw l-implimentazzjoni kontinwa tal-Istrateġija tal-UE għall-ġlieda kontra l-akkumulazzjoni illeċita u t-traffikar tas-SALW u l-munizzjon tagħhom (l-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW). In-netwerk ser jgħin biex jiġu żviluppati aspetti godda tal-azzjoni tal-Unjoni li jkopru kemm id-dimensjonijiet preventivi kif ukoll dawk reattivi tal-kwistjonijiet ta' sigurtà relatati ma' armi konvenzjonali, inkluż il-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom, kif previst mill-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW. Il-prevenzjoni tal-kummerċ illegali u mhux regolat ta' armi konvenzjonali, inklużi s-SALW, għiet ukoll rikonoxxuta bhala prijorità tal-Unjoni fil-qafas tal-proċess tat-Trattat dwar il-Kummerċ tal-Armi.

In-netwerk jista' jikkontribwixxi għal aktar sensibilizzazzjoni ta' pajjiżi terzi dwar l-isfidi tal-proliferazzjoni u l-armi konvenzjonali, inkluż il-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom, u dwar il-ħtieġa li jaħdmu f'kooperazzjoni mal-Unjoni u fil-kuntast ta' fora multilaterali, b'mod partikolari n-Nazzjonijiet Uniti, sabiex jiġu evitati, skoraggħuti, imwaqqfa u fejn possibbli eliminati programmi ta' proliferazzjoni li jikkonċernaw id-dinja kollha u l-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tal-SALW u l-munizzjon tagħhom.

L-Unjoni tixtieq tappoġġa dan in-netwerk kif ġej:

- permezz tal-organizzazzjoni ta' laqgħa ta' tnedija u konferenza annwali bil-hsieb tal-prezentazzjoni ta' rapport u/jew rakkomandazzjonijiet lir-rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.
- permezz tal-holqien ta' pjattaforma fuq l-Internet li tiffacilita l-kuntatti u trawwem djalogu ta' ricerka fost in-netwerk tal-gruppi ta' riflessjoni dwar in-nonproliferazzjoni.

2. Organizzazzjoni tan-netwerk

In-netwerk ser ikun miftuħ għall-istituti ta' ricerka u l-gruppi ta' riflessjoni rilevanti kollha mill-Unjoni u jkun jirrispetta b'mod shih id-diversità tal-opinjoni fl-Unjoni.

In-netwerk ser jiffacilita l-kuntatti bejn esperti nongovernattivi, rappreżentanti tal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni. In-netwerk ser ikun lest li jimpenja ruhu ma' atturi nongovernattivi minn pajjiżi terzi f'konformità mal-Istrateġija tal-UE dwar l-AQM u s-SALW, li huma bbażati fuq il-kuncetti ta' multilateralizmu u kooperazzjoni internazzjonali. Il-mandat tan-netwerk ser ikopri n-nonproliferazzjoni tal-AQM, is-sistemi tal-kunsinna tagħhom, u kwistjonijiet relatati ma' armi konvenzjonali, inklużi s-SALW.

In-netwerk ser ikun ippresedut mir-rappreżentant tar-RGħ, f'konformità mal-linji gwida definiti fil-qafas ta' Ċentru għall-Monitoraġġ tal-AQM fir-rigward tal-miżuri ta' nonproliferazzjoni. Il-partecipanti fil-korpi preparatorji rilevanti tal-Kunsill (CODUN/CONOP/COARM eċċ) ser ikunu jistgħu jikkonsultaw in-netwerk dwar kwistjonijiet relatati man-nonproliferazzjoni u l-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW, u r-rappreżentanti tagħhom ser ikunu jistgħu jattendu l-laqgħat tan-netwerk. Dawn il-laqgħat jistgħu jkunu organizzati wahda wara l-oħra mal-laqgħat tal-gruppi ta' hidma, jekk dan ikun fattibbli.

Il-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni ibbażat fuq FRS, HSEK/PRIF, IISS u SIPRI ser jiġi fdat bil-ġestjoni tal-proġett, fkooperazzjoni mill-qrib mar-rappreżentant tar-RGħ.

Il-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni, f'konsultazzjoni mar-rappreżentant tar-RGħ u l-Istati Membri, ser jistieden parteċipanti, speċjalizzati fi kwistjonijiet tan-nonproliferazzjoni u l-armi konvenzjonali, għal-laqgħa ta' tnedija u konferenza annwali. Il-parteeipanti iridu juru l-għarfien tekniku tagħhom permezz ta' serje ta' pubblikazzjonijiet jew attivitajiet ta' riċerka oħra fil-qasam tal-kwistjonijiet tan-nonproliferazzjoni tal-AQM u l-armi konvenzjonali.

3. Deskrizzjoni tal-proġetti

3.1. *Proġett 1: Organizzazzjoni ta' laqgħa ta' tnedija u konferenza annwali b'rapport u/jew rakkomandazzjonijiet*

3.1.1. Għan tal-proġett

L-għan tal-laqgħa ta' tnedija huwa li tistabbilixxi netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti għan-nonproliferazzjoni li huma bbażati fl-Unjoni. Il-laqgħa ta' tnedija, ppreseduta mir-rappreżentant tar-RGħ, ser torganizza l-attivitajiet tan-netwerk u thejji konferenza annwali bil-ħsieb tal-prezentazzjoni ta' rapport u/jew rakkomandazzjonijiet lir-rappreżentant tar-RGħ.

Il-konferenza annwali dwar in-nonproliferazzjoni tat-tip Carnegie, bil-parteeipazzjoni ta' esperti governattivi u gruppi ta' riflessjoni indipendenti mill-Unjoni u pajjiżi terzi, jiddiskutu u jidentifikaw miżuri ulterjuri fil-ġlieda kontra l-proliferazzjoni tal-AQM u s-sistemi ta' kunsinna tagħhom u l-indirizzar tal-isfidi marbuta mal-armi konvenzjonali, inkluża l-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom. Il-konferenza annwali tista' tkun imqasma fi blokki tematiki u sessjoni plenarja ta' konkluzjoni, ppreseduta mir-rappreżentant tar-RGħ.

Abbażi tal-konferenza annwali, ser jiġi prodott rapport orjentat lejn il-politika flimkien ma' sett ta' rakkomandazzjonijiet orjentati lejn l-azzjoni għar-rappreżentant tar-RGħ. Ir-rapport ikun disseminat fl-Istituzzjonijiet tal-Unjoni rilevanti u l-Istati Membri u jkun disponibbli online.

3.1.2. Riżultati tal-proġett

- stabiliment ta' modus operandi għan-netwerk Ewropew ta' gruppi ta' riflessjoni indipendenti għan-nonproliferazzjoni;
- stabiliment ta' konferenza prinċipali Ewropea dwar in-nonproliferazzjoni li ssir il-post ewlieni għall-promozzjoni ta' diskussjoni strateġika dwar miżuri fil-ġlieda kontra l-proliferazzjoni tal-AQM u s-sistemi ta' kunsinna tagħhom u biex tindirizza l-isfidi relatati mal-armi konvenzjonali, inkluża l-ġlieda kontra l-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom;
- prezentazzjoni ta' rapport orjentat lejn il-politika u/jew rakkomandazzjonijiet orjentati lejn l-azzjoni li jtejbju l-implimentazzjoni tal-Istrateġiji tal-UE dwar l-AQM u s-SALW u jiffurmaw pass 'il quddiem utli għan-nonproliferazzjoni u l-azzjoni relatata mal-armi konvenzjonali mill-Unjoni u l-komunità internazzjonali;
- zieda fis-sensibilizzazzjoni u l-għarfien tal-Istituzzjonijiet tal-Unjoni, tal-Istati Membri, is-socjeta' civili u l-pajjiżi terzi dwar it-theddid relatat mal-AQM u l-mezzi tal-kunsinna tagħhom, li jippermettulhom janteeipaw aħjar.

3.1.3. Deskrizzjoni tal-proġett

Il-proġett jipprevedi l-organizzazzjoni ta' żewġ laqgħat ta' tnedija, żewġ laqgħat annwali u t-thejji ta' żewġ rapporti u/jew rakkomandazzjonijiet:

- laqgħa ta' tnedija bil-parteeipazzjoni ta' mhux aktar minn 50 grupp ta' riflessjoni indipendenti mill-Unjoni, speċjalizzati fin-nonproliferazzjoni u l-kwistjonijiet tal-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW;
- konferenza annwali bil-parteeipazzjoni ta' esperi governattivi u mhux aktar minn 200 grupp ta' riflessjoni indipendenti mill-Unjoni u pajjiżi terzi, speċjalizzati fin-nonproliferazzjoni u l-kwistjonijiet tal-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW;
- rapport orjentat lejn il-politika u/jew rakkomandazzjonijiet orjentati lejn l-azzjoni li jinkoraġġixxu l-implimentazzjoni tal-Istrateġiji tal-UE dwar l-AQM u s-SALW.

3.2. *Proġett 2: Holqien ta' pjattaforma fuq l-Internet*

3.2.1. Għan tal-proġett

L-istabiliment ta' sit elettroniku fuq l-Internet jiffacilita l-kuntatti intersessjonali bejn il-laqgħat tan-netwerk u jrawwem djalogu ta' riċerka fost il-gruppi ta' riflessjoni dwar in-nonproliferazzjoni. L-Istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-Istati Membri jistgħu jibbenefikaw ukoll minn sit elettroniku ddedikat fejn il-parteeipanti tan-netwerk ikunu liberi jiskambjaw l-informazzjoni, jikkondividu l-ideat tagħhom u jipubblikaw l-istudji tagħhom dwar in-nonproliferazzjoni tal-AQM u l-mezzi tal-provvista tagħhom u l-kwistjonijiet dwar l-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW. Is-sit elettroniku jista' jkun akkumpanjat minn ittra elettronika.

Il-proġett ser jipprovdi segwitu online għall-avvenimenti u tiegħa għar-riċerka Ewropea. Huwa ser jikkontribwixxi għal disseminazzjoni effiċjenti tar-riżultati tar-riċerka fost il-komunità ta' gruppi ta' riflessjoni u ċ-ċrieki governattivi. Dan ser iwassal għal antiċipazzjoni aħjar u għarfien tat-theddid marbut mal-proliferazzjoni tal-AQM u l-mezzi tal-kunsinna tagħhom, u l-armi konvenzjonali, inkluż il-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom.

3.2.2. Riżultati tal-proġett

- stabbiliment ta' pjattaforma fejn il-gruppi ta' riflessjoni dwar in-nonproliferazzjoni jistgħu jikkondividu l-fehmiet u l-analiżi dwar il-proliferazzjoni tal-AQM u l-kwistjonijiet tal-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW;
- promozzjoni ta' ftehim aħjar tal-Istrateġiji tal-UE dwar l-AQM u s-SALW fis-soċjetà ċivili u jservi bhala interfaccja bejn l-Unjoni u n-netwerk tal-gruppi ta' riflessjoni;
- permess sabiex jitniżżlu mill-Internet bla hlas dokumenti mil-laqgħat tan-netwerk u mill-gruppi ta' riflessjoni indipendenti li jkunu jixtiequ jikkondividu r-riżultati tar-riċerka tagħhom mingħajr kumpens finanzjarju;
- żieda fis-sensibilizzazzjoni u l-għarfien tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni, l-Istati Membri, is-soċjetà ċivili u l-pajjiżi terzi dwar it-theddid relatat mal-armi konvenzjonali, l-AQM u l-mezzi tal-kunsinna tagħhom, li jippermett-
ulhom jantiċipaw aħjar.

3.2.3. Deskrizzjoni tal-proġett

L-użu tat-teknoloġija tat-tip ta' servizz ta' netwerk soċjali, meta fattibbli u adatta, jista' tiġi esplorat sabiex jiġu ffrankati l-ispejjeż u jkunu possibbli l-komunikazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni online bejn il-partecipanti tan-netwerk f'ambjent familjari. Il-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni, iddelegat bil-proġett ikun responsabbli għall-web-hosting, web-design u l-manutenzjoni teknika tas-sit elettroniku. Il-konsorzju jista' jipprovdi tahrig bażiku lir-rappreżentant tar-RGħ u l-gruppi ta' ħidma rilevanti tal-Kunsill dwar is-sit elettroniku.

4. Tul ta' żmien

It-tul ta' żmien totali smat għall-implimentazzjoni tal-proġetti hu ta' 36 xahar.

5. Benefiċjarji

5.1. Benefiċjarji diretti

Il-proliferazzjoni tal-AQM kemm mill-istati kif ukoll mit-terroristi giet identifikata fl-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà u fl-Istrateġija tal-UE dwar l-AQM potenzjalment bhala l-akbar theddida għas-sigurtà tal-Unjoni. B'mod simili l-Istrateġija tal-UE dwar is-SALW irrikonoxxiet li l-kummerċ illeċitu u l-akkumulazzjoni eċċessiva tas-SALW u l-munizzjon tagħhom jipprezentaw theddida serja għall-paċi u s-sigurtà internazzjonali. Il-proġetti suggeriti jissodisfaw l-għanijiet tal-Politika Ewropea ta' Sigurtà Komuni u jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettivi strateġiċi stabbiliti fl-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà.

5.2. Benefiċjarji indiretti

Il-benefiċjarji indiretti tal-proġetti huma:

- (a) gruppi ta' riflessjoni indipendenti speċjalizzati fil-kwistjonijiet tan-nonproliferazzjoni u l-armi konvenzjonali, inklużi s-SALW, mill-Unjoni u pajjiżi terzi;
- (b) istituzzjonijiet tal-Unjoni;
- (c) stati Membri tal-Unjoni;
- (d) pajjiżi terzi.

6. Partecipanti minn partijiet terzi

Il-proġetti ser jiġu ffinanzjati fl-intier tagħhom b'din id-Deciżjoni. L-esperti min-netwerk jistgħu jiġu kkunsidrati bhala partecipanti minn partijiet terzi. Huma ser jaħdmu f'konformità mar-regoli standard tagħhom.

7. Aspetti ta' procedura, koordinazzjoni u l-Kumitat ta' Tmexxija

Il-Kumitat ta' Tmexxija ser ikun kompost minn rappreżentant tar-RGħ u tal-entità implimentattiva msemmija fil-paragrafu 8. Il-Kumitat ta' Tmexxija ser jirrevedi l-implimentazzjoni tad-Deciżjoni tal-Kunsill regolament, tal-anqas darba kull sitt xhur, inkluż permezz tal-użu ta' mezzi elettronici ta' komunikazzjoni.

8. Entità implimentattiva

L-implimentazzjoni teknika ta' din id-Deciżjoni tal-Kunsill ser tiġi fdata lill-Konsorzju tal-UE għan-Nonproliferazzjoni, li ser iwettaq il-kompitu taħt il-kontroll tar-RGħ. Fit-tweġiq tal-attivitajiet tiegħu, il-konsorzju ser jikkoopera mar-RGħ, u mal-Istati Membri u Stati Parti u organizzazzjonijiet internazzjonali oħrajn, kif adatt.

DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ EULEX/1/2010**tas-27 ta' Lulju 2010****dwar il-hatra tal-Kap tal-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX KOSOVO**

(2010/431/PESK)

IL-KUMITAT POLITIKU U TA' SIGURTÀ,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari t-tielet paragrafu tal-Artikolu 38 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Azzjoni Kongunta tal-Kunsill 2008/124/PESK tal-4 ta' Frar 2008 dwar il-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX KOSOVO ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(2) tagħha,

Billi:

- (1) Fl-4 ta' Frar 2008 l-Kunsill adotta l-Azzjoni Kongunta 2008/124/PESK li stabbilixxiet il-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX KOSOVO (minn hawn 'il quddiem "EULEX KOSOVO").
- (2) Fit-8 ta' Ġunju 2010 l-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/322/PESK ⁽²⁾ li testendi t-tul tal-EULEX KOSOVO sal-14 ta' Ġunju 2012.
- (3) Taht l-Artikolu 12(2) tal-Azzjoni Kongunta 2008/124/PESK, il-Komitat Politiku u ta' Sigurtà hu awtorizzat, b'konformità mal-Artikolu 38 tat-Trattat, biex jiehu d-deciżjonijiet rilevanti għall-eżerċizzju tal-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika ta' EULEX KOSOVO, inkluża d-deciżjoni tal-hatra ta' Kap tal-Missjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Is-Sur Xavier BOUT DE MARNHAC huwa b'dan mahtur Kap tal-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX KOSOVO mill-15 ta' Ottubru 2010.

Artikolu 2

Id-Deciżjoni tal-Komitat Politiku u ta' Sigurtà EULEX/1/2008 tas-7 ta' Frar 2008 dwar il-hatra tal-Kap tal-Missjoni tal-Unjoni Ewropea għall-Istat tad-Dritt fil-Kosovo, EULEX Kosovo ⁽³⁾ hija b'dan imhassra.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Hija għandha tapplika sal-14 ta' Ottubru 2011.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Lulju 2010.

*Għall-Komitat Politiku u ta' Sigurtà**Il-President*

W. STEVENS

⁽¹⁾ ĠU L 42, 16.2.2008, p. 92.⁽²⁾ ĠU L 145, 11.6.2010, p. 13.⁽³⁾ ĠU L 42, 16.2.2008, p. 99.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-28 ta' Lulju 2010

li tawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' prodotti li jkun fihom, ikunu jikkonsistu minn, jew li jkunu prodotti minn qamhirrum modifikat ġenetikament 1507x59122 (DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7) skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 5131)

(It-testi bl-Olandiż, l-Ingliż u l-Frañċiż biss huma awtentiċi)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2010/432/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar ikel u għalf modifikat ġenetikament⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(3) u l-Artikolu 19(3) tiegħu,

Billi:

(1) Fis-26 ta' Mejju 2005 Dow AgroSciences Europe f'isem Dow AgroSciences Europe u Pioneer Overseas Corporation ipprezentat applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Pajjiżi l-Baxxi skont l-Artikoli 5 u 17 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, għat-tqeghid fis-suq ta' ikel, ingredjenti tal-ikel, u għalf li fihom, li jikkonsistu minn, jew prodotti mill-qamhirrum 1507x59122 ("l-applikazzjoni").

(2) L-applikazzjoni tkopri wkoll it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għajr ikel u għalf li fihom jew li jikkonsistu mill-qamhirrum 1507x59122 għall-istess użi bħal kwalunkwe qamhirrum ieħor bl-eċċezzjoni tal-kultivazzjoni. Għalhekk, skont l-Artikoli 5(5) u 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, din tinkludi d-dejta u t-tagħrif mitluba mill-Annessi III u IV tad-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 2001 dwar ir-rilaxx intenzjonat fl-ambjent ta' organiżmi modifikati ġenetikament u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE⁽²⁾ u tagħrif u konkluzjonijiet dwar il-valutazzjoni tar-riskju mwettqa skont il-prinċipji stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 2001/18/KE. Din tinkludi wkoll pjan ta' monitoraġġ għall-effetti ambjentali konformi mal-Anness VII tad-Direttiva 2001/18/KE.

(3) Fis-6 ta' Mejju 2009, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("EFSA") tat opinjoni favorevoli skont l-Artikoli 6 u 18 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003. Din ikkunsidrat

li l-qamhirrum 1507x59122 huwa sikur daqs il-kontro-parti tiegħu mhux ġenetikament modifikata fir-rigward ta' effetti potenzjali fuq is-sahha tal-bniedem jew tal-animali jew l-ambjent. Għaldaqstant, din ikkonkludiet li aktarx it-tqeghid fis-suq tal-prodotti li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti minn qamhirrum 1507x59122 kif deskritt fl-applikazzjoni ("il-prodotti") ma jkollu ebda effetti negattivi fuq is-sahha tal-bniedem jew tal-animali jew l-ambjent fil-kuntest tal-użu maħsub tagħhom⁽³⁾. Fl-opinjoni tagħha, l-EFSA qieset il-mistoqsijiet speċifiċi kollha u t-thassib li tqajjem mill-Istati Membri fil-kuntest tal-konsultazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kif stipulat fl-Artikoli 6(4) u 18(4) ta' dak ir-Regolament.

(4) Fl-opinjoni tagħha, l-EFSA kkonkludiet ukoll li l-pjan ta' monitoraġġ ambjentali, li jikkonsisti fi pjan ta' sorveljanza ġenerali, imressaq mill-applikant huwa konformi mal-użu maħsub għall-prodotti.

(5) Wara li tqiesu dawk il-kunsiderazzjonijiet, għandha tingħata l-awtorizzazzjoni lill-prodotti.

(6) Għandu jiġi assenjat identifikatur uniku għal kull OMĠ kif stipulat fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 65/2004 tal-14 ta' Jannar 2004 li jstabbilixxi sistema għall-iżvilupp u l-assenjazzjoni ta' identifikaturi uniċi għall-organiżmi modifikati ġenetikament⁽⁴⁾.

(7) Fuq il-bażi tal-opinjoni mogħtija mill-EFSA, l-ebda rekwiżiti tat-tikkettjar speċifiċi għajr dawk stipulati fl-Artikoli 13(1) u 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, ma jidhru meħtieġa għal ikel, ingredjenti tal-ikel u għalf li fihom, li jikkonsistu minn, jew li huma prodotti mill-qamhirrum 507x59122. Madankollu, sabiex jiġi żgurat l-użu tal-prodotti fi hdan il-limiti tal-awtorizzazzjoni stipulata minn din id-Deċiżjoni, l-ittikkettjar tal-għalf li fih jew li jikkonsisti minn OMĠ u prodotti oħrajn li mhumiex ikel jew għalf li jkun fihom jew li jikkonsistu minn OMĠ li ntalbet l-awtorizzazzjoni għalihom, għandhom jindikaw b'mod ċar li l-prodotti kkonċernati m'għandhomx jintużaw għall-kultivazzjoni.

(¹) ĠU L 268, 18.10.2003, p. 1.

(²) ĠU L 106, 17.4.2001, p. 1.

(³) <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2005-123>

(⁴) ĠU L 10, 16.1.2004, p. 5.

- (8) Id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jibgħat rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni u r-rizultati tal-attivitàjiet stipulati fil-pjan ta' monitoraġġ għall-effetti ambjentali. Dawn ir-rizultati għandhom jiġu pprezentati f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/770/KE tat-13 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi formati standard għar-rappreżentazzjoni tar-rizultati tal-monitoraġġ tar-rilaxx intenzjonat fl-ambjent ta' organiżmi modifikati ġenetikament, bhala jew fi prodotti, għal għan tat-tqegħid fis-suq, skont id-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (9) L-opinjoni tal-EFSA ma tiġġustifikax l-impożizzjoni ta' kundizzjonijiet jew restrizzjonijiet speċifiċi għat-tqegħid fis-suq u/jew kundizzjonijiet jew restrizzjonijiet speċifiċi għall-użu u l-immaniġġjar, inklużi r-rekwiżiti ta' monitoraġġ wara t-tqegħid fis-suq għall-użu tal-ikel u l-għalf, jew kundizzjonijiet speċifiċi għall-harsien ta' ekosistemi/ambjent u/jew żoni ġeografiki partikolari, kif stipulat fil-punt (e) tal-Artikoli 6(5) u 18(5) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003.
- (10) It-tagħrif rilevanti kollu dwar l-awtorizzazzjoni tal-prodotti għandu jiddaħhal fir-reġistru Komunitarju tal-ikel u l-għalf modifikati ġenetikament, kif previst fir-Regolament (KE) Nru 1829/2003.
- (11) L-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar it-traċcabilità u l-ittikkettjar ta' organiżmi modifikati ġenetikament u t-traċcabilità ta' prodotti tal-ikel u l-għalf prodotti minn organiżmi modifikati ġenetikament u li jemenda d-Direttiva 2001/18/KE ⁽²⁾, jistipula l-htigijiet tal-ittikkettjar għal prodotti li jikkonsistu minn, jew li fihom l-OMĠ.
- (12) Din id-Deċiżjoni għandha tiġi notifikata permezz taċ-Ċentru ta' Skambju għall-Bijosigurtà, lill-Partijiet tal-Protokoll ta' Cartagena dwar il-Bijosigurtà għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika, skont l-Artikolu 9(1) u l-Artikolu 15(2)(c) tar-Regolament (KE) Nru 1946/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2003 dwar il-movimenti transkonfinali ta' organiżmi modifikati ġenetikament ⁽³⁾.
- (13) L-applikant ġie kkonsultat dwar il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni.
- (14) Il-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali ma tax opinjoni fil-limitu taż-żmien stabbilit mill-President tiegħu.
- (15) Fil-laqgħa tiegħu tat-29 ta' Ġunju 2010, il-Kunsill ma setax jaasal għal deċiżjoni b'maġġoranza kwalifikata favur jew kontra l-proposta. Il-Kunsill indika li l-procedi-

menti dwar dan il-fajl kienu konklużi. Għaldaqstant, hija l-Kummissjoni li trid tadotta l-miżuri,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-organiżmu modifikat ġenetikament u l-identifikatur uniku

Il-qamhirrum modifikat ġenetikament (*Zea mays* L.) 1507x59122, kif inhu speċifikat fil-punt (b) tal-Anness ma' din id-Deċiżjoni, hu assenjat l-identifikatur uniku DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7, kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 65/2004.

Artikolu 2

L-Awtorizzazzjoni

Il-prodotti li ġejjin huma awtorizzati għall-finijiet tal-Artikoli 4(2) u 16(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, skont il-kondizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deċiżjoni:

- (a) ikel u ingredjenti tal-ikel li fihom, li jikkonsistu minn, jew prodotti minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7;
- (b) għalf li fih, li jikkonsisti minn, jew prodott minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7;
- (c) prodotti għajr ikel u għalf li fihom jew li jikkonsistu minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7 għall-istess użi bħal kwalunkwe qamhirrum iehor bl-eċċezzjoni tal-kultivazzjoni.

Artikolu 3

L-ittikkettjar

1. Għall-finijiet tar-rekwiżiti tal-ittikkettjar stipulati fl-Artikolu 13(1) u l-Artikolu 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u fl-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003, l-"isem tal-organiżmu" għandu jkun "qamhirrum".

2. Il-kelmiet "mhux għall-kultivazzjoni" għandhom jidher fuq it-tikketta ta' u fid-dokumenti li jakkumpanjaw il-prodotti li fihom jew li jikkonsistu mill-qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7 li jissema fl-Artikolu 2(b) u (c).

Artikolu 4

Il-monitoraġġ tal-effetti ambjentali

1. Id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jiżgura li l-pjan ta' monitoraġġ għall-effetti ambjentali, kif speċifikat fil-punt (h) tal-Anness, jiddaħhal fis-sehh u jiġi implimentat.

2. Id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jibgħat lill-Kummissjoni rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni u r-rizultati tal-attivitàjiet stipulati fil-pjan ta' monitoraġġ skont id-Deċiżjoni 2009/770/KE.

⁽¹⁾ ĠU L 275, 21.10.2009, p. 9.

⁽²⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 24.

⁽³⁾ ĠU L 287, 5.11.2003, p. 1.

*Artikolu 5***Ir-reġistru Komunitarju**

L-informazzjoni stabbilita fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni għandha tiddaħhal fir-reġistru Komunitarju tal-ikel u l-ghalf modifikati ġenetikament, kif stipulat fl-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003.

*Artikolu 6***Id-detenturi tal-awtorizzazzjoni**

1. Id-detenturi tal-awtorizzazzjoni għandhom ikunu:

- (a) Dow AgroSciences Europe, tar-Renju Unit, li jirrappreżentaw lill-Mycogen Seeds, tal-Istati Uniti u
- (b) Pioneer Overseas Corporation, tal-Belġju, li jirrappreżentaw lill-Pioneer Hi-Bred International, tal-Istati Uniti.

2. Iz-żewġ detenturi tal-awtorizzazzjoni għandhom ikunu responsabbli biex iwettqu l-impenji imposti fuq id-detenturi tal-awtorizzazzjoni minn din id-Deċiżjoni u r-Regolament (KE) Nru 1829/2003.

*Artikolu 7***Il-validità**

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika għal perjodu ta' 10 snin mid-data tan-notifika tagħha.

*Artikolu 8***Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lil:

- (a) Dow AgroSciences Europe Ltd., European Development Centre, 3 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, ir-Renju Unit u
- (b) Pioneer Overseas Corporation, Avenue des Arts 44, B-1040 Brussell, il-Belġju.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Lulju 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

(a) L-Applikanti u d-Detenturi tal-awtorizzazzjoni:

Isem: Dow AgroSciences Europe

Indirizz: European Development Centre, 3 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, ir-Renju Unit

Fisem Mycogen Seeds c/o Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268-1054, l-Istati Uniti;

u wkoll

Isem: Pioneer Overseas Corporation

Indirizz: Avenue des Arts 44, B-1040 Brussell, il-Belġju

Fisem Pioneer Hi-Bred International, Inc., 7100 NW 62nd Avenue, P. O. Box 1014, Johnston, IA 50131-1014, l-Istati Uniti tal-Amerika.

(b) Id-desinjazzjoni u l-ispeċifikazzjoni tal-prodotti:

1. ikel u ingredjenti tal-ikel li fihom, li jikkonsistu minn, jew prodotti minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7;
2. għalf li fih, li jikkonsisti minn, jew prodott minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7;
3. prodotti għajr ikel u għalf li fihom jew li jikkonsistu minn qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7 għall-istess użi bħal kwalunkwe qamhirrum ieħor bl-eċċezzjoni tal-kultivazzjoni.

Il-qamhirrum modifikat ġenetikament DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7, kif deskritt fl-applikazzjoni, huwa prodott minn taħlit bejn il-qamhirrum li fih DAS-Ø15Ø7 u okkorrenzi ta' DAS-59122-7 u jesprimi l-proteina Cry1F li ttiproteġi kontra ċerti parassiti lepidopteran, il-proteini Cry34Ab1 u Cry35Ab1 li jiproteġu kontra ċerti parassiti coleopteran u l-proteina PAT, li tintuża bħala indikatur li jista' jintgħazel, li jagħti tolleranza lill-erbicida ammonju tal-glufosinat.

(c) Tikkettjar:

1. Għall-finijiet tar-reqwiziti speċifiċi tal-ittikkettjar stipulati fl-Artikolu 13(1) u l-Artikolu 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u fl-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003, l-"isem tal-organizmu" għandu jkun "qamhirrum".
2. Il-kelmiet "mhux għall-kultivazzjoni" għandhom jidhru fuq it-tikketta ta' u fid-dokumenti li jakkumpanjaw il-prodotti li fihom jew li jikkonsistu mill-qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7 li jissemma fl-Artikolu 2(b) u (c) ta' din id-Deċiżjoni.

(d) Metodu għad-ditezzjoni:

- Metodi kwantitattivi fil-hin reali relatati mal-avveniment li jissejsu fuq il-metodi PCR għall-qamhirrum modifikat ġenetikament DAS-Ø15Ø7 u l-qamhirrum DAS-59122-7 validat fuq il-qamhirrum DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7;
- Invalidat mil-laboratorju referenzjarju Komunitarju stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003, ippubblikat f' <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdoss.htm>
- Il-Materjal ta' Referenza: ERM@-BF418 (għal DAS-Ø15Ø7) u ERM@-BF424 (għal DAS-59122-7) aċċessibbli permezz taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC) tal-Kummissjoni Ewropea, l-Istitut għall-Materjali u l-Kejl ta' Referenza (IRMM) f'<https://irmm.jrc.ec.europa.eu/rmcatalogue>

(e) L-identifikatur uniku:

DAS-Ø15Ø7-1xDAS-59122-7.

(f) Tagħrif mehtieg skont l-Anness II tal-Protokoll ta' Cartagena dwar il-Bijosigurtà għall-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika:

Clearing House tal-Bijosigurtà, Rekord ID: ara [għandha timetla meta jiġi avżat]

(g) Kundizzjonijiet jew restrizzjonijiet rigward it-tqeghid fis-suq, l-użu jew l-immanigġjar tal-prodotti:

Mhux mehtieġa.

(h) Il-pjan ta' monitoraġġ

Il-pjan ta' monitoraġġ għall-effetti ambjentali konformi mal-Anness VII tad-Direttiva 2001/18/KE.

[Link: *plan published on the Internet*]

(i) Ir-rekwiżiti tal-monitoraġġ wara t-tqeghid fis-suq għall-użu tal-ikel għall-konsum mill-bniedem

Mhux meħtieġa.

Nota : il-links għal dokumenti rilevanti jista' jkollhom bżonn jiġu emendati minn żmien għall-iehor. Dawk il-modifiki jkunu disponibbli għall-pubbliku permezz tal-aġġornament tar-reġistru Komunitarju tal-ikel u l-għalf modifikati ġenetikament.

RETTIFIKA

Rettifika ghad-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/412/UE tat-13 ta' Lulju 2010 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika dwar l-ipproċessar u t-trasferiment ta' *Data* dwar Messaġġi Finanzjarji mill-Unjoni Ewropea għall-Istati Uniti għall-finijiet tal-Programm dwar ir-Rintraċċar tal-Finanzjament tat-Terroriżmu

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 195, tas-27 ta' Lulju 2010)

F'paġna 3, nota ta' qiegħ il-paġna 1:

minflok: "Ara paġna 5 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali".

aqra: "Ara paġna 1 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali".

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 100 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	770 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	300 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġhti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

